

KLASA: 602-04/10-01/02

URBROJ: 2170-57-01-10-20

U Rijeci, 19. siječnja 2010.

Temeljem članka 59. Statuta Sveučilišta u Rijeci (pročišćeni tekst od 10. prosinca 2008. godine), a sukladno prijedlogu Radne skupine za mobilnost Sveučilišta u Rijeci, Senat Sveučilišta u Rijeci, na 9. sjednici održanoj 19. siječnja 2010. godine donosi

NAPUTAK O MOBILNOSTI ZA SASTAVNICE, ERASMUS KOORDINATORE I STUDENTE SVEUČILIŠTA U RIJECI

I. Uvodne napomene

Ovim se Naputkom daju smjernice i preporuke sastavnicama, ERASMUS koordinatorima i studentima Sveučilišta u Rijeci za postupanje i djelovanje u okviru ERASMUS sektorskog programa za visokoškolsko obrazovanje (u nastavku: program ERASMUS), odnosno onih aktivnosti koje su dostupne hrvatskim prijaviteljima tijekom prvih godina provedbe u okviru programa ERASMUS.

Ovaj Naputak služi kao dopuna postojećim nacionalnim i međunarodnim ERASMUS pravilima te ima za cilj olakšati postupanja i razjasniti pitanja s kojima se susreću sastavnice Sveučilišta prilikom provođenja postupaka mobilnosti.

O općim pravilima za mobilnost, korisnicima mobilnosti i njihovim pravima i obvezama, prekidu i produžetku boravka, dodjeli financijske potpore (*grant*) te postupku prijave na natječaje, korisnici uputa iz ovog Naputka savjetuju se proučiti i sljedeće izvore, odnosno dokumente:

- <http://www.uniri.hr/> (pod rubrikom Međunarodna suradnja, Erasmus)
- <http://www.mobilnost.hr/> (Priručnik za ERASMUS i ostali dokumenti)
- http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc80_en.htm.

II. Objašnjenje pojedinih pojmova

ERASMUS bilateralni ugovor – međuinstitucijski sporazum koji se sklapa između Sveučilišta u Rijeci (*Sending/ Home Institution*) i strane visokoškolske ustanove kojoj je odobrena ERASMUS sveučilišna povelja (*Receiving/ Host Institution*). Takav bilateralni ugovor navodi ime Erasmus koordinatora bilateralnog ugovora na sastavnici Sveučilišta u Rijeci i inozemne visokoškolske ustanove, studijski program u okviru kojeg se odvija mobilnost te broj dogovorenih studenata.

ERASMUS koordinator sastavnice je osoba imenovana od strane svoje matične ustanove za suradnju s koordinatorskim ERASMUS bilateralnim ugovorima na svojoj instituciji te komunikaciju sastavnice i Sveučilišta u području mobilnosti (*liaison* osoba). Preporuča se sastavnicama da Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora bude osoba u znanstveno-nastavnom zvanju docenta ili više.

Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora je osoba zadužena za mobilnost temeljem konkretnog ERASMUS bilateralnog ugovora kojeg je Sveučilište u Rijeci sklopilo s određenom inozemnom visokoškolskom ustanovom. Preporuča se sastavnicama da Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora bude osoba u znanstveno-nastavnom zvanju docenta ili više, kako bi se osigurala maksimalna iskoristivost međunarodnih kontakata iz znanstvenog područja koje takav znanstvenik ostvaruje ili je u prilici ostvarivati.

Ugovor o priznavanju razdoblja mobilnosti (*Learning Agreement*) je ugovor kojeg sklapaju student, njegova matična ustanova i inozemna visokoškolska ustanova. Sadrži popis kolegija koje će student pohađati na stranoj visokoškolskoj ustanovi uz pripadajući broj ECTS bodova te opis navedenih kolegija. Matična ustanova potpisivanjem ovog ugovora jamči priznavanje ECTS bodova stečenih tijekom mobilnosti u inozemstvu. U ime matične ustanove Ugovor potpisuju predstojnik Zavoda/ Katedre (odnosno prodekan za nastavu kod sveučilišnog Odjela) i dekan (odnosno pročelnik za sveučilišne Odjele).

III. Mobilnost studenata - provedba aktivnosti

Postupak odabira kandidata provodi se putem javnog natječaja kojeg objavljuje Sveučilište u Rijeci. Natječajem se utvrđuju uvjeti za ostvarivanje prava na financijsku potporu, kriteriji za odabir kandidata, postupak prijave, postupak odabira kandidata, način objave rezultata natječaja, iznos financijske potpore te obvezni sadržaj prijavne dokumentacije.

Pravo prijave na natječaj imaju studenti svih godina studija (uključujući i prvu godinu). Međutim, u trenutku realizacije mobilnosti student mora biti upisan najmanje u drugu godinu preddiplomskog studija.

a) Aktivnosti prije odlaska studenta u inozemstvo

Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora:

- održava suradnju s koordinatorom na visokoškolskoj ustanovi s kojom je Sveučilište u Rijeci sklopilo bilateralni ugovor
- proučava studijske programe inozemne visokoškolske ustanove, mogućnost izrade završnog rada, rada u laboratoriju (broj mjesta) itd.
- surađuje s pročelnikom/ predstojnikom Odjela/ Zavoda/ Odsjeka/ Katedre/ nositeljima studijskih programa na svojoj ustanovi u pogledu priznavanja mobilnosti na visokoškolskoj ustanovi; u cilju utvrđivanja usklađenosti inozemnog programa sa domaćim standardima konzultira i nositelje istih tj. sličnih kolegija
- sastavlja, odnosno ispunjava, zajedno sa studentom, nacrt Ugovora o priznavanju razdoblja mobilnosti (*Learning Agreement*)
- upućuje nacrt Ugovora o priznavanju razdoblja mobilnosti određenom ovlaštenom tijelu na svojoj ustanovi (Odjelu, Zavodu, Odsjeku, Katedri, fakultetskom vijeću ili drugom tijelu) kako bi se ustanovila, odnosno potvrdila kompatibilnost odabranih programa, priznavanje ECTS bodova po povratku te ustanovile eventualne dodatne obveze studenta/ studentice po povratku iz inozemstva (npr. odslušati/ položiti ispit iz obveznog kolegija ukoliko takav nije odslušan na inozemnoj visokoškolskoj

ustanovi). Savjetuje se ovlaštenom tijelu da o ovim pitanjima odlučuje u obliku odluke.

- Koordinira sa studentom postupak potpisivanja Ugovora o priznavanju razdoblja mobilnosti sa inozemnom visokoškolskom ustanovom te dostavlja presliku istog Službi za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Rijeci.
- obavještava Službu za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Rijeci o datumu odlaska studenta na inozemnu instituciju kao i eventualnim promjenama u odnosu na Ugovor o priznavanju razdoblja mobilnosti (npr. promjeni datuma odlaska).

b) Aktivnosti tijekom boravka studenta u inozemstvu

Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora:

- održava kontakt sa studentom/ studenticom u pogledu akademskog dijela njegovog/ njezinog boravka na inozemnoj visokoškolskoj ustanovi
- u ime studenta/ studentice obavještava Službu za međunarodnu suradnju o eventualnim nastalim naknadnim promjenama u odnosu na Ugovor o priznavanju mobilnosti (*Changes to proposed study programme/ Learning Agreement*)
- u slučaju dogovora o produženom boravku između studenta/ studentice i koordinatora na inozemnoj visokoškolskoj ustanovi, podnosi zahtjev za produžetkom boravka studenta/ studentice Službi za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Rijeci.

c) Aktivnosti po povratku studenta iz inozemstva

Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora:

- upisuje ocjene s pripadajućim brojem ECTS bodova ispita položenih na inozemnoj visokoškolskoj ustanovi u indeks studenta/ studentice
- dostavlja podatke osobi ovlaštenoj za unos ECTS bodova u ISVU sustav.

d) Aktivnosti vezane uz boravak stranih studenata na Sveučilištu u Rijeci

Koordinator ERASMUS bilateralnog ugovora:

- izvješćuje Službu za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Rijeci o dolasku stranog studenta/ studentice
- provjerava usklađenost provođenja aktivnosti navedenih u *Learning Agreementu* stranog studenta sa stvarnim stanjem
- osigurava, u ime svoje institucije, stranom studentu/ studentici mjesto u predavaonici, laboratoriju itd.
- prati ispunjavanje akademskih aktivnosti stranog studenta / studentice (predavanja, vježbe, seminari, rad u laboratoriju. itd).
- vodi evidenciju o položenim ispitima stranog studenta/ studentice na sastavnici Sveučilišta u Rijeci (upisuje i potpisuje naziv kolegija i ocjenu u Erasmus knjižicu/ indeks).
- sastavlja izvješće o studentu/ studentici.
- prosjeđuje dokumentaciju Službi za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Rijeci.

IV. Primjena načela fleksibilnosti i ostale preporuke

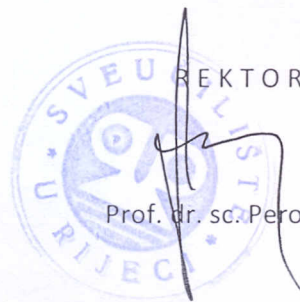
Prilikom određivanja broja ECTS bodova u odnosu na inozemne, preporuča se sastavnicama vršiti priznavanje prema kriterijima usvojenog znanja, stečenih vještina i kompetencija te sadržaja i ishoda učenja, uzimajući u obzir da 1 ECTS bod odgovara radnom opterećenju od 25-30 sati.

Preporuka je sastavnicama da se usmjere na uvođenje diplomskih studija na engleskom jeziku kako bi se Sveučilište pripremilo za punopravan ulazak u Erasmus program i prihvata tzv. *incoming* studenata i osoblja.

Sastavnica samostalno odlučuje na kojem će se jeziku/jezicima upisati nazivi kolegija koje je student položio na inozemnoj instituciji. Ipak, ukoliko se radi o kolegiju koji je slušan stranom jeziku, preporuča se upisati kolegij i na hrvatskom.

V. Završne odredbe

Ovaj Naputak stupa na snagu danom donošenja.

 REKTOR
Prof. dr. sc. Pero Lučin